

**ADJ**  
*American DJ*  
**MINI  
TRI BALL**



**Istruzioni d'Uso**

*ADJ Supply Europe B.V*  
Junostraat 2  
6468 EW Kerkrade  
Netherlands  
[www.americanaudio.eu](http://www.americanaudio.eu)

**Disimballaggio:** Grazie per aver scelto il prodotto Mini Tri Ball™ di American DJ®. Ogni Mini Tri Ball™ è stato accuratamente collaudato e spedito in perfette condizioni di funzionamento. Controllare attentamente l'imballo dell'apparecchiatura per rilevare eventuali danni verificatisi durante la spedizione. Se il cartone risulta danneggiato, ispezionare accuratamente il dispositivo per controllare la presenza di eventuali danni e assicurarsi che tutti gli accessori necessari al suo funzionamento siano integri. Nel caso si rilevino danneggiamenti o parti mancanti, contattare il Numero Verde del Centro Assistenza Clienti per ulteriori istruzioni. Non rispedire al rivenditore la vostra apparecchiatura senza prima aver contattato il Centro Assistenza Clienti.

**Assistenza al Cliente:** Per qualsiasi problema vi raccomandiamo di contattare il Vostro negozio di fiducia American Audio.

E' anche possibile contattarci direttamente, sia tramite il nostro sito Web [www.americanaudio.eu](http://www.americanaudio.eu) oppure inviando un e-mail a: [support@americanaudio.eu](mailto:support@americanaudio.eu)

**Avvertenza!** Per prevenire o ridurre il rischio di shock elettrico o incendio, non esporre tale apparecchiatura alla pioggia o umidità.

**Attenzione!** Non ci sono componenti all'interno di questa apparecchiatura la cui riparazione possa essere effettuata dall'utente. L'utente non deve eseguire la riparazione dell'apparecchiatura da solo. In caso contrario la garanzia del fabbricante si intenderà decaduta. Nell'improbabile caso di necessità di intervento tecnico sul dispositivo, si prega di contattare il Servizio Assistenza Clienti American DJ®.

**SI PREGA di riciclare il cartone dell'imballo qualora possibile.**

**Informazioni sulla Sicurezza:** Al presente dispositivo potrebbe saltare un fusibile qualora venga raggiunto un carico massimo consentito di 2 Amp. Qualora si renda necessario sostituire il fusibile, assicurarsi di utilizzare un fusibile dello stesso tipo rimosso, a meno che non sia specificato diversamente da personale tecnico American DJ® espressamente autorizzato. L'utilizzo di un tipo di fusibile diverso da quello espressamente raccomandato potrebbe causare incendio o shock elettrico e farebbe decadere la garanzia del fabbricante.

Per ottimizzare il funzionamento di questo prodotto, si raccomanda di consultare attentamente le istruzioni di questo manuale, per meglio comprendere le operazioni di base del presente dispositivo. Queste istruzioni contengono importanti informazioni di sicurezza relative all'uso e alla manutenzione di questa apparecchiatura. Conservare questo manuale insieme all'apparecchiatura per future consultazioni.

- Assicurarsi che la tensione dell'alimentazione locale corrisponda ai requisiti di voltaggio richiesti dal vostro apparecchio.
- Non tentare di rimuovere il polo di messa a terra dal cavo elettrico. Questo viene infatti utilizzato per ridurre il rischio di shock elettrico o di incendio nel caso di corto circuito.
- Prima di effettuare qualsiasi tipo di collegamento, scollegare la spina dall'alimentazione principale.
- Non rimuovere la copertura dell'unità in nessun caso. Non ci sono componenti la cui riparazione possa essere effettuata dall'utente.
- Non mettere in funzione l'apparecchio nel caso in cui la copertura sia stata rimossa.
- Non collegare mai questa unità ad un dimmer pack.
- Assicurarsi sempre di collegare l'apparecchio in una zona in cui sia presente una buona ventilazione. Assicurarsi che ci sia una distanza di almeno 6" (15 cm) tra l'apparecchio ed il muro.
- Per ridurre il rischio di shock elettrico o incendio, evitare di esporre l'apparecchiatura alla pioggia o all'umidità.
- Questo prodotto si intende per uso interno soltanto. L'uso dell'apparecchiatura all'esterno farà decadere qualsiasi tipo di Garanzia del fabbricante.
- Il cavo dell'alimentazione principale deve essere scollegato se l'apparecchio rimane inutilizzato per un lungo periodo di tempo.
- L'apparecchiatura deve sempre essere installata in una posizione sicura e stabile.
- Protezione Cavi Alimentazione: I cavi elettrici di alimentazione devono essere disposti in modo da non essere calpestati o schiacciati da oggetti appoggiati sopra o contro di essi; prestare particolare attenzione al punto in cui fuoriescono dal dispositivo.
- Pulizia – L'apparecchio deve essere pulito soltanto come raccomandato dal fabbricante.
- L'apparecchiatura deve essere sottoposta a manutenzione da parte di personale qualificato quando:
  - A) Il cavo di alimentazione o la presa di corrente risultano danneggiati;
  - B) Siano caduti degli oggetti o sia stato versato del liquido all'interno dell'apparecchio;
  - C) L'apparecchio è stato esposto a pioggia o acqua;
  - D) L'apparecchio non sembra funzionare normalmente o presenta evidenti segni di cambiamento nelle prestazioni.

**Alimentazione:** prima di collegare l'unità alla rete elettrica, assicurarsi che la tensione di alimentazione locale corrisponda ai requisiti di voltaggio richiesti dalla vostra apparecchiatura Mini Tri Ball™ di American DJ®. L'apparecchiatura Mega Tri Ball™ di American DJ® è un'unità funzionante sia a 120v che a 230v. Poiché la linea dell'alimentazione può variare da sede a sede, assicurarsi che il voltaggio dell'apparecchio sia compatibile con l'uscita a muro prima di metterlo in funzione.

### **Operatività di Base:**

Semplicità! Semplicemente collegare il vostro dispositivo e guardatelo funzionare! Tale apparecchiatura viene concepita per operare come unità individuale (stand alone), pertanto non necessita di un controller. In quanto già accuratamente collaudata dal fabbricante, non necessita di alcun tipo di assemblaggio. Il Mini Tri Ball™ è già pronto per essere funzionante appena fuori dall'imballo! Non vi è nessun pulsante di alimentazione; dopo aver collegato il dispositivo, questo si illuminerà ed inizierà a ruotare lentamente in una singola direzione. Nel caso di mancata illuminazione e rotazione, si consiglia di controllare il fusibile. Qualora non vi siano problemi legati al fusibile, si prega di contattare il Numero Verde del Centro Assistenza Clienti per ulteriori istruzioni. Si prega di non rispedire al rivenditore la vostra apparecchiatura senza prima aver contattato il Centro Assistenza Clienti.

### **Modalità Operative:**

Selezionare la posizione "I": Modalità 1 – In questa modalità la sfera gira continuamente, indipendentemente dalla presenza del suono. I colori e l'effetto stroboscopia risponderanno al suono.

Selezionare la posizione statica "O": Modalità 2 – In questa modalità la sfera rimane statica, mentre i colori e l'effetto stroboscopia risponderanno al suono.

Selezionare la posizione sound active "II" : Modalità 3 – In questa modalità sia la sfera che i colori che l'effetto stroboscopia risponderanno al suono. Si prega di notare che picchiare sul dispositivo oppure utilizzare suoni ad alta tonalità potrebbe non causare alcuna reazione da parte del dispositivo, il quale è concepito per reagire alle basse frequenze (basso). Si prega di notare inoltre che la sensibilità del dispositivo al suono viene programmato in anticipo dal fabbricante e quindi non può essere né modificata né regolata. Il dispositivo si fermerà dopo dieci secondi in assenza di suono.

**Pulizia del Dispositivo:** A causa dei residui di nebbia, fumo e di polvere, il dispositivo dovrebbe essere sottoposto a pulizia periodica per ottimizzare la resa della luce.

1. Utilizzare un normale detergente per vetri ed un panno morbido per la pulizia del rivestimento esterno ogni 20 giorni.
2. Utilizzare una piccola spazzola apposita ed un normale detergente per vetri con panno morbido per la pulizia del rivestimento interno ogni 30-60 giorni.
3. Assicurarsi di asciugare bene tutte le parti prima di collegare di nuovo il dispositivo.
4. Una pulizia frequente prolungherà la durata delle lampade e garantirà una maggiore affidabilità dell'apparecchiatura.

La frequenza con cui si effettua la pulizia dipende dall'ambiente in cui il dispositivo opera (es. fumo, residui nebbia, polvere, rugiada). Si raccomanda una pulizia su base mensile nel caso di utilizzo ingente. Una pulizia periodica assicurerà longevità all'apparecchiatura ed una resa di luce più brillante.

**Risoluzione Problemi:** Viene qui di seguito elencata una lista di eventuali problematiche a cui l'utente può andare incontro durante il funzionamento dell'apparecchiatura, con possibili soluzioni da adottare prima di contattare il Centro Assistenza Clienti.

**L'unità non ruota ed il LED non si accende:**

1. Assicurarsi di aver collegato il tuo dispositivo ad una presa di corrente compatibile.
2. Assicurarsi che non sia saltato il fusibile esterno. Il fusibile è localizzato sul pannello laterale del dispositivo.
3. Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia correttamente inserito nella presa di uscita della corrente.
4. Assicurarsi che al vostro dispositivo arrivi corrente.

**SPECIFICHE TECNICHE:****Modello:** Mini Tri Ball™

<b>Alimentazione*:</b>	120V/60Hz
<b>LED:</b>	2 x 3W 3-in-1 LED RGB
<b>Dimensioni:</b>	9" (L) x 7.67" (W) x 7.45" (H)
<b>Colori:</b>	Multipli
<b>Angolo irradiazione:</b>	180 Gradi
<b>Rotazione Sfera:</b>	15 RPM
<b>Peso:</b>	2.5lbs/1.14 kg
<b>Potenza:</b>	13W
<b>Fusibile:</b>	1Amp
<b>Ventilazione:</b>	Raffreddamento ad aria
<b>Garanzia:</b>	3 Anni (1095 giorni)

\* Il voltaggio viene predefinito dalla fabbrica e non è selezionabile dall'utente

**Nota:** le specifiche e gli aggiornamenti apportati al design della presente Unità nonché al presente manuale d'uso sono soggetti a modifica senza previa comunicazione scritta.

Caro cliente,

### **ROHS – Un grande contributo alla conservazione dell'Ambiente**

L'Unione Europea ha adottato una direttiva sulla restrizione/proibizione dell'utilizzo di sostanze pericolose. Tale direttiva, denominata ROHS, è oggetto di molte discussioni nell'industria elettronica.

Essa prevede, tra l'altro, restrizioni nell'uso di sei specifici materiali: Piombo (Pb), Mercurio (Hg), Cromo esavalente (CR VI), Cadmio (Cd), Bifenili Polibromurati (PBB) come ritardanti di fiamma, polibromodifenileteri (PBDE) anch'esso ritardante di fiamma. Questa direttiva si applica a quasi tutte le apparecchiature elettriche ed elettroniche il cui funzionamento comporti la creazione di campi elettrici o elettromagnetici. In qualsiasi tipo di apparecchiatura elettronica di utilizzo domestico o lavorativo.

Quali fabbricanti di prodotti AMERICAN AUDIO, AMERICAN DJ, ELATION Professional e Illuminazione ACCLAIM, siamo obbligati a conformarci alla direttiva RoHS. Ecco perché, già due anni prima che tale direttiva entrasse in vigore, abbiamo avviato la nostra ricerca di materiali e processi di produzione alternativi e non dannosi per l'ambiente.

Molto prima della direttiva RoHS tutti i nostri prodotti erano fabbricati in accordo agli standard dell'Unione Europea. Grazie a costanti verifiche e test dei materiali, possiamo garantire che tutti i componenti da noi utilizzati sono sempre conformi RoHS e che il processo di produzione è, nei limiti della tecnologia attuale, non dannoso per l'ambiente.

La direttiva RoHS è un passo molto importante verso la protezione del nostro ambiente. Noi, quali produttori, ci sentiamo obbligati a dare il nostro contributo in tal senso.

### **WEEE – Rifiuti di materiale Elettrico ed Elettronico**

Ogni anno migliaia di tonnellate di componenti elettronici, dannosi per l'ambiente, finiscono nelle discariche in tutto il mondo. Per assicurare il miglior smaltimento o recupero possibili di componenti elettronici, l'Unione Europea ha adottato la direttiva WEEE.

Il sistema WEEE (Rifiuti di materiale Elettrico ed Elettronico) può essere paragonato al sistema "Green Spot" utilizzato per diversi anni. I produttori devono contribuire al recupero dei rifiuti derivanti dalla messa in commercio dei propri prodotti. Le risorse finanziarie ottenute in tal modo saranno destinate allo sviluppo di un sistema comune di gestione rifiuti. Ecco perché possiamo garantire un programma di rottamazione e riciclo professionale e non dannoso per l'ambiente.

Quali produttori siamo registrati presso l'EAR (Registro delle Apparecchiature Elettriche Usate) tedesco apportandovi anche il nostro contributo.

(Registrazione: DE41027552)

Ciò significa che i prodotti AMERICAN DJ e AMERICAN AUDIO possono essere depositati gratuitamente nei punti di raccolta e riutilizzati in base al programma di riciclo. Prodotti ELATION Professional di esclusivo utilizzo professionale dovranno essere gestiti da noi. Per assicurarne il corretto smaltimento, si prega di inviare i prodotti Elation non più utilizzabili direttamente a noi.

Come la RoHS di cui sopra, la direttiva WEEE rappresenta un contributo importante per la protezione dell'ambiente e noi siamo lieti di poter aiutare a mantenerlo pulito grazie a questo sistema.

Saremo lieti di rispondere a qualsiasi vostra domanda o suggerimento che desidererete inviarci scrivendoci al seguente indirizzo: [info@americandj.eu](mailto:info@americandj.eu) <mailto:info@americandj.eu>

ADJ Supply Europe B.V.  
Junostraat 2  
6468 EW Kerkrade  
Netherlands  
[www.americaudio.eu](http://www.americaudio.eu)